

## 444265-2026 - Hange

**Saksamaa – Liiklusseadmete tehnilise projekteerimise teenused – Lärmschutzwand Dillingen-Diefflen**

**OJ S 122/2026 29/06/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: LEG Kommunal GmbH

E-posti aadress: [n.penanelz@leg-service.de](mailto:n.penanelz@leg-service.de)

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Majandus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Lärmschutzwand Dillingen-Diefflen

Kirjeldus: Planung einer Lärmschutzwand entlang der L 143 in Dillingen/Diefflen Die Stadt Dillingen beabsichtigt eine ca. 220 m lange und ca. 3,5 m hohe Lärmschutzwand (LSW) entlang der L 143 in Dillingen/Diefflen zu errichten. Die Nettobaukosten der LSW (inkl. Rodungsarbeiten, Zuwegung, Betriebsweg, Passive Schutzeinrichtungen, Verkehrssicherung) wurden in einer Machbarkeitsstudie mit ca. 1,7 Mio. € abgeschätzt. Die Baurechtsschaffung erfolgt durch die Stadt Dillingen und die Maßnahme soll voraussichtlich im Jahr 2027/28 umgesetzt werden. Nach Fertigstellung der LSW erfolgt ein Eigentumsübergang an den Landesbetrieb für Straßenbau als zukünftigen Baulastträger. Für die o.g. Maßnahmen werden folgende Leistungen benötigt: 1. Leistungen gemäß § 43 HOAI -Ingenieurbauwerke - Grundleistungen der Leistungsphase 1-4 - Grundleistungen der Leistungsphase 6-9 2. Leistungen gemäß § 51 HOAI -Tragwerksplanung - Grundleistungen der Leistungsphase 2-6 3. Planung der Verkehrssicherung und Erstellen von Verkehrszeichenplänen 4. Örtliche Bauüberwachung 5. Ablöseberechnung gemäß der Ablösebeträge-Berechnungsverordnung – (ABBV)

Menetluse tunnus: e6c00f3a-59e8-4b30-a65d-673d225556ed

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322500 Liiklusseadmete tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 60112000 Maantee ühistransporditeenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Dillingen-Diefflen

Sihtnumber: 66763

Riik – jaotus (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Riik: Saksamaa

Lisateave: entlang der L 143

#### 2.1.4. Üldine teave

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Die  
Ausschlussgründe für das Vergabeverfahren richten sich nach den §§ 123, 124 GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Planungsleistungen

Kirjeldus: Planung einer Lärmschutzwand entlang der L 143 in Dillingen/Diefflen Die Stadt Dillingen beabsichtigt eine ca. 220 m lange und ca. 3,5 m hohe Lärmschutzwand (LSW) entlang der L 143 in Dillingen/Diefflen zu errichten. Die Nettobaukosten der LSW (inkl. Rodungsarbeiten, Zuwegung, Betriebsweg, Passive Schutzeinrichtungen, Verkehrssicherung) wurden in einer Machbarkeitsstudie mit ca. 1,7 Mio. € abgeschätzt. Die Baurechtsschaffung erfolgt durch die Stadt Dillingen und die Maßnahme soll voraussichtlich im Jahr 2027/28 umgesetzt werden. Nach Fertigstellung der LSW erfolgt ein Eigentumsübergang an den Landesbetrieb für Straßenbau als zukünftigen Baulastträger. Für die o.g. Maßnahmen werden folgende Leistungen benötigt: 1. Leistungen gemäß § 43 HOAI -Ingenieurbauwerke - Grundleistungen der Leistungsphase 1-4 - Grundleistungen der Leistungsphase 6-9 2. Leistungen gemäß § 51 HOAI -Tragwerksplanung - Grundleistungen der Leistungsphase 2-6 3. Planung der Verkehrssicherung und Erstellen von Verkehrszeichenplänen 4. Örtliche Bauüberwachung 5. Ablöseberechnung gemäß der Ablösebeträge-Berechnungsverordnung – (ABBV)

Sisemine tunnus: LOT-0001 G-300416

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322500 Liiklusseadmete tehnilise projekteerimise teenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Riik: Saksamaa

Lisateave: entlang der L 143 in Dillingen/Diefflen

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1. Nachweis der Vertretungsmacht des Unterzeichners: - Bei juristischen Personen (bspw. im Falle einer Kapitalgesellschaft) durch Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszugs oder vergleichbaren Registers des Herkunftslandes. - Bei Personengesellschaften (bspw. GbR, Partnergesellschaften, Kommanditgesellschaften) durch Vorlage einer entsprechend unterzeichneten Eigenerklärung oder einer Vollmacht. 1.2. Im Falle einer Arbeits-/Bietergemeinschaft: Die Gemeinschaft hat in einer Erklärung zum Angebot sämtliche Mitglieder der Gemeinschaft zu benennen und eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren, den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Die Erklärung muss angeben, dass alle Mitglieder der Gemeinschaft im Falle der Auftragserteilung als Gesamtschuldner haften. Diese muss von allen Mitgliedern der Gemeinschaft unterzeichnet sein. 1.3. Erklärung des Bieters, dass die Umsetzung der freiberuflichen Leistung unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt, § 73 Abs. 3 VgV. 1.4. Eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB. 1.5. Eine Eigenerklärung zum Mindestlohn. 1.6. Eine Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und fairen Löhnen für die Vergabe von öffentlichen Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträgen. 1.7. Eine Eigenerklärung zum 5. EU-Sanktionspaket - RUS-Sanktionen Verbot von Auftragserteilungen an russische Unternehmen. 1.8. Nachweis über die Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ gemäß § 75 Abs. 2 VgV oder nach der EU-Richtlinie 2005/36/EG vom 7. September 2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl. L 255, S. 22, ber. ABl. 2007 L 271, S. 18, ABl. 2008 L 93, S. 28, ABl. 2009 L 33, S. 49, ABl. 2014 L 305, S. 115), zuletzt geändert durch Art. 1 B (EU) 2020 /548 vom 23.01.2020 (ABl. L 131 S. 1). 1.9. Juristische Personen, Partnerschaftsgesellschaften, Kommanditgesellschaften und Gesellschaften bürgerlichen Rechts sind gemäß § 75 Abs. 3 VgV zugelassen, wenn sie für die Durchführung der zu übertragenden Leistungen verantwortliche Berufsangehörige benennen und deren Qualifikation gemäß Ziffer 1.8. nachweisen. 1.10. Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage der in Ziffer 1.1. bis 1.9. genannten Angaben, Erklärungen und Nachweise zu einem späteren Zeitpunkt auch für Nachunternehmen zu verlangen. Er behält sich weiterhin vor, die Verpflichtungserklärung der Nachunternehmen zu verlangen. 1.11. Im Falle einer Bietergemeinschaft hat jedes einzelne Mitglied die unter den Ziffern 1.1. bis 1.10. geforderten Nachweise vorzulegen. 1.12. Wird von § 47 Abs. 1 VgV Gebrauch gemacht, ist Folgendes zu beachten und vorzulegen: Sofern Bieter im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie technische berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen, muss der Bieter nachweisen, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. Die Unternehmen, deren Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung bestimmter Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, müssen die entsprechenden Eignungskriterien erfüllen. Zudem dürfen keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen. Hinsichtlich der Art und Weise der Nachweiserbringung, hat der Bieter die freie Wahl. Der Nachweis kann beispielsweise als Verpflichtungserklärung des anderen Unternehmens erbracht werden. „§ 47 Abs. 1 VgV Eignungsleihe Ein Bewerber oder Bieter kann für einen bestimmten öffentlichen Auftrag im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen, wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem er

beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorlegt.“  
1.13. Alle Erklärungen/Nachweise sind in deutscher Sprache vorzulegen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage der Bestätigung oder des Bestehens einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 2.000.000,00 € sowie für Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 2.000.000,00 € jeweils je Versicherungsfall. Die Beträge müssen je Versicherungsjahr zweifach zur Verfügung stehen.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenz 1 – Ingenieurbauwerke Nachweis von mindestens einem Referenzprojekt aus den letzten zehn Jahren im Bereich der Planung von Lärmschutzwänden. Das Referenzprojekt muss Leistungen gemäß § 43 HOAI (Ingenieurbauwerke) umfassen. Nachzuweisen sind die Leistungsphasen 1 bis 9. Die Leistungsphasen können auch durch mehrere Referenzprojekte nachgewiesen werden. Referenz 2 – Tragwerksplanung Nachweis von mindestens einem Referenzprojekt aus den letzten zehn Jahren im Bereich der Planung von Lärmschutzwänden. Das Referenzprojekt muss Leistungen gemäß § 51 HOAI (Tragwerksplanung) umfassen. Nachzuweisen sind die Leistungsphasen 2 bis 6. Die Leistungsphasen können auch durch mehrere Referenzprojekte nachgewiesen werden. Referenz 3 – Ablöseberechnung Nachweis von mindestens einem Referenzprojekt mit Durchführung einer Ablöseberechnung gemäß Ablösebeträge-Berechnungsverordnung (ABBV). Hinweis: Referenz 1 bis 3 können auch in einem gemeinsamen Projekt nachgewiesen werden.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe der technischen Fachkräfte oder der Mitarbeiter mit technischer Berufsausbildung, die im Unternehmen beschäftigt sind. Im Unternehmen müssen mindestens 2 Ingenieure im Sinne von Ziffer 1.8. dieser Teilnahmebedingungen oder mindestens 1 Ingenieur im Sinne von Ziffer 1.8. dieser Teilnahmebedingungen und eine gleich qualifizierte Stellvertretung, die zu benennen ist, beschäftigt sein. Hierzu sind die folgenden Angaben zu machen: Angabe der technischen Fachkräfte oder der Mitarbeiter mit technischer Berufsausbildung: Anzahl, Name, Qualifikation.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel  
Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E52129941>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E52129941>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 66 Päevad

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: -

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Saarlandes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: -

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: LEG Service GmbH

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: LEG Kommunal GmbH

Registreerimisnumber: Saarbrücken HRB 108151

Postiaadress: Balthasar-Goldstein-Straße 31

Linn: Saarbrücken

Sihtnumber: 66131

Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: LEG Service GmbH - Strategisches Projektmanagement

E-posti aadress: [n.penanelz@leg-service.de](mailto:n.penanelz@leg-service.de)

Telefon: +49 68 93 98 99 82 4

Internetiaadress: <https://www.strukturholding.de/unternehmen/leg-kommunal/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer des Saarlandes

Registreerimisnumber: 10000000-00108010000001-47

Postiaadress: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Linn: Saarbrücken

Sihtnumber: 66119

Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Riik: Saksamaa

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: LEG Service GmbH

Registreerimisnumber: Saarbrücken HRB 19912  
Osakond: Strategisches Projektmanagement  
Linn: Saarbrücken  
Sihtnumber: 66131  
Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [n.penanelz@leg-service.de](mailto:n.penanelz@leg-service.de)  
Telefon: +49 6893 9899 824  
Internetiaadress: <https://www.strukturholding.de/unternehmen/leg-service/>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 72ce9dca-0089-4e74-90e1-4151a01a9575 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 25/06/2026 15:13:20 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 444265-2026  
ELT S väljaande number: 122/2026  
Avaldamise kuupäev: 29/06/2026